

DELIVERY NOTE : 83106133
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 24.01.2022 18:23:06

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilite Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Softe post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Your contact :

Expedition on : 24.01.2022 at 18:23:03

Shipping instruction :

Delivered on : 24.01.2022 at 18:23:03

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity of Measure	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						115474392	12		
	TBA-501629	10							
	PCE TBA-550500	1				115474372	120		115476886
	TBA-500885	10				115474373	12		
						115474374	12		
						115474375	12		
						115474376	12		
						115474377	12		
						115474378	12		
						115474379	12		
						115474380	12		
						115474381	12		
	TBA-501629	10							
	PCE TBA-550500	1				115474428	120		115476887
	TBA-500885	10				115474429	12		

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT
 VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER
 Magna PT S.P.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
 Shipping instruction :

Your contact :
 Telephone :

Expedition on : 24.01.2022 at 18:23:03
 Delivered on : 24.01.2022 at 18:23:03
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity of Measure	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
					10	115474430	12		
						115474431	12		
						115474432	12		
						115474433	12		
						115474434	12		
						115474435	12		
						115474436	12		
						115474437	12		
	TBA-501629				10				
	PCE TBA-550500				1				115476888
	TBA-500885				10	115474417	12		
						115474418	12		
						115474419	12		
						115474420	12		
						115474421	12		
						115474422	12		
						115474423	12		
						115474424	12		

DELIVERY NOTE : 83106133
VALEO EMBRAYAGES

- VENDOR -

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
 Shipping instruction :

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

Your contact :
 Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.P.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Expedition on : 24.01.2022 at 18:23:03
 Delivered on : 24.01.2022 at 18:23:03
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Lot Nr Expiration date	Unit Nr	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						115474425	12		
						115474426	12		
	TBA-501629	10							

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

21+22

1-15

Anweisungen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

blanc - Exemple pour commentant
rose - Exemple de l'expéditeur
bleu - Exemple du destinataire
vert - Exemple du transporteur

weiß - Beispiel für Auftraggeber
rosa - Beispiel für Absender
blau - Beispiel für Empfänger
grün - Beispiel für Frachtführer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Отправитель VALEO EMBRAYAGES ET TRANSMISSIONS RUE ROGER DUMOLINI NORD FR-80090 AMIENS				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenständlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) / Получатель GETRAG S.P.A 4 VIA DEI CICLAMINI FR-40026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Имя перевозчика VG Transporte Sp. z o.o. ul. Balicka 117 30-149 Kraków NIP: 679-312-27-63, REGON: 363732880 www.vg-transporte.com Tel. +48 126389320 Fax +48 126389330			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise / Место разгрузки Ort/Lieu FR-40026 MODUGNO				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs suivants (nom, adresse, pays) / Последующий перевозчик			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise / Место и дата получения Ort/Lieu FR-80090 AMIENS Datum/Date				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs / Заметки перевозчика KEIN TAUSCH НА ПОПУЗКЕ НЕ ИРИСТЮОВАЛ.			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexés / Приложенные документы REF-00AE 24569							
6 Kennzeichen u. Nummern / Marques et numéros / Номер груза 22 palettes pieces Auto		7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis / Количество 12,530 kg		10 Statistiknummer / No. statistique / Статистика			
8 Art der Verpackung / Mode d'emballage / Упаковки		9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise / Назначение		12 Umfang in m³ / Cubage m³ / Кубик			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) / Распоряжение отправителя (таможня и т.д.)		19 zu zahlen vom: / A payer par:		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières			
14 Rückerstattung / Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement Free Franco Destination		21 Gut empfangen / Réception des marchandises Datum / Date 20 JAN 2022			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) / Подпись отправителя 20 JAN 2022		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) / Подпись водителя ZHUR OLESAHOR.		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) / Подпись получателя			
25 Angaben zur Ermittlung des Nettogewichts / Informations pour la détermination du poids net von ... bis ... km		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes KUHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 40026 Modugno (BA) Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen / Nutzlaster in kg Kfz KR 4 SW 84 Anhänger KAV 1986		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
Benutzte Gen.-Nr. <input checked="" type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT							

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.